

Teachers' Zone: Embedding > CLIL > Introducing Kandinsky

Core Language

Italian

Allora, oggi facciamo italiano e arte, va bene?

E cominciamo. Cantiamo i colori.

Va bene? Splendido, d'accordo.

Io canto i colori

Bianco e rosso e verde e blu

Giallo e arancione e nero e marrone,

Viola, rosa e marrone.

E adesso più velocemente? Dai.

E adesso guardiamo le opere di Kandinsky.

Ecco Vasily Kandinsky e i suoi dipinti.

Guardate.

Alcuni dati sul Kandinsky.

Nato in Russia, (lui) cominciò a dipingere e fu Monet chi l'influenzò i suoi dipinti.

Però, quello che ci importa sapere è che per Kandinsky i colori e le forme erano molto importanti.

Avete capito?

English

So today it's Italian and painting, ok?

And we (are going to) start. We (are going to) sing the colours.

All right? Super, OK.

I (am going to) sing the colours

White and red and green and blue

yellow and orange and black and brown,

violet, pink and brown.

And now more quickly? Let's go.

And now we (are going to) look at the work of (Mr.) Kandinsky.

It's (Mr.) Vasily Kandinsky and here are his paintings.

Look.

Some facts about (Mr.) Kandinsky.

Born in Russia, (he) started to paint and it was Monet who influenced his paintings.

But, for us the important thing is that for Kandinsky, colours and shapes were very important.

Do you understand?

Teachers' Zone: Embedding > CLIL > Introducing Kandinsky

Dimmi in inglese, cosa c'è qui su Kandinsky, in inglese?	Tell me in English, what is there here about Kandinsky, in English?
Appunto, perfetto, sì.	Exactly, super, yes.
Bravo/brava, sì, questo è molto importante.	Well done, yes, that's very important.
Sì, anche questo è molto importante.	Yes, super, that is also very important.
Ecco, è tutto ciò, vero ?	There you go, that's all, isn't it?
Perfetto.	Excellent.
Inizialmente, faceva quadri come quelli, e sono chiari.	At the beginning he did pictures like that, and it's clear.
Potete vedere le case, il fiume, e la gente lì.	You can see houses, the river, the people there.
E poi diventano (i dipinti) meno chiari.	And then it gets a bit less clear.
Lui è il cavaliere blu. Potete vedere il cavaliere? Sì o no?	That's the blue horseman. Can you see the horseman? Yes or no?
Alzate la mano se potete vedere il cavaliere. Dov'è il cavaliere ? Fatemi vedere!	Put your hand up if you can see the horseman. Where is the horseman? Show me!
Eccolo, ma non è molto chiaro, vero ?	There it is, but it's not very clear, is it?
Non è definito.	It's not definite.
E adesso diventano molto astratti.	And now it becomes very abstract.
Come si dice 'astratto' in inglese ? Cosa vuol dire 'astratto' in inglese?	How do we say 'abstract' in English? What's 'abstract' in English?

Teachers' Zone: Embedding > CLIL > Introducing Kandinsky

Sì, e questo è molto importante adesso.
I quadri diventano molto, molto astratti.

Yes, and that's very important now.
The paintings are going to become very,
very abstract.